



Comune di Parma

Settore Responsabile: SETTORE SOCIALE
Unità Proponente: 065008 - S.O. INCLUSIONE PERSONE CON DISABILITA'
Centro di Costo: 12200 - INTERVENTI A FAVORE DEI DISABILI

Determinazione n. proposta 2024-PD-6212

OGGETTO: DETERMINAZIONE A CONTRATTARE E AFFIDAMENTO DIRETTO, AI SENSI DELL'ART. 50, COMMA 1, LETT. B), DEL D.LGS. 36/2023, PER L'ACQUISTO DI SERVIZI DI INTERPRETARIATO DI LINGUA DEI SEGNI ITALIANA. IMPEGNI DI SPESA 2024 E 2025 DIFFERIMENTO ESIGIBILITA' DI PARTE DELLA SPESA ALL'ANNUALITA' 2025

CIG B41BD5D94D - B41BF97FAC

IL DIRIGENTE DEL SETTORE SOCIALE

PREMESSO:

CHE con deliberazione del Consiglio Comunale n. 54 del 11/09/2023 è stato approvato il Documento Unico di Programmazione (DUP) 2024-2026 e che con successivo atto di Consiglio Comunale n. 88 del 20/12/2023 sono stati approvati la nota di aggiornamento al DUP 2024-2026 ed il Bilancio di previsione Finanziario relativo al triennio 2024-2026 per la competenza e l'esercizio 2024 per la cassa;

CHE con deliberazione della Giunta Comunale n. 445 del 22/12/2023 è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2024-2025-2026 per l'assegnazione in responsabilità degli obiettivi e delle risorse finanziarie;

CHE pertanto, con l'atto sopra citato, sono state affidate ai Dirigenti responsabili le disponibilità delle risorse sulla base degli stanziamenti indicati nei capitoli di entrata e di spesa, attribuendo loro sia la responsabilità di budget che di procedura, compreso l'accertamento delle entrate e l'assunzione degli impegni di spesa attraverso l'adozione di determinazioni dirigenziali;

CHE la Giunta Comunale, con delibera n. 49 del 16/02/2024, ha approvato il Piano Integrato di Attività e Organizzazione 2024-2026, con relativa assegnazione in responsabilità ai Dirigenti di obiettivi operativi ed esecutivi per il triennio 2024-2026;

VISTO il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, recante il Codice dei Contratti Pubblici (di seguito, per semplicità, Codice), le cui disposizioni hanno acquistato efficacia dal 1° luglio 2023, e in particolare:

- l'art. 15, che disciplina il responsabile unico del progetto (RUP), da nominare con il primo atto di avvio dell'intervento pubblico da realizzare, fra i soggetti indicati al comma 2 dello stesso articolo; in mancanza di nomina, le funzioni sono svolte dal responsabile dell'unità organizzativa competente per l'intervento;
- l'art. 17, che disciplina le fasi dell'affidamento e, al comma 2, in caso di affidamento diretto, prevede che la decisione a contrarre individua l'oggetto, l'importo e il contraente, unitamente alle ragioni della sua scelta, ai requisiti di carattere generale e, se necessari, a quelli inerenti alla capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale;
- l'art. 37, che prevede non sia obbligatorio il preventivo inserimento nel programma triennale di acquisti di beni e servizi per i servizi e le forniture di importo inferiore a 140.000 euro;
- l'art. 49, comma 6, che prevede che è comunque consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione per gli affidamenti diretti di importo inferiore a 5.000 euro;
- l'art. 50, comma 1, lettera b), che prevede, per i contratti di servizi e forniture di importo inferiore a 140.000 euro, l'affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;
- l'art. 114, commi 7 e seguenti, ove si prevede che le funzioni e i compiti del direttore dell'esecuzione per i contratti di servizi e forniture sono svolti, di norma, dal RUP, con l'eccezione dei servizi e forniture di particolare importanza per qualità o importo delle prestazioni;

ATTESO CHE

- è attivo il percorso partecipativo del Piano per l'Eliminazione delle Barriere Architettoniche – PEBA promosso dal Comune di Parma, che si svolge a Parma e che prevede la realizzazione di diversi incontri nell'ultima parte dell'anno 2024 e per tutto il 2025, per un numero complessivo di dieci ore, di cui quattro nel 2024 e le restanti sei nel 2025;
- il primo incontro si terrà il prossimo 25 novembre 2024, dalle 14:00 alle 18:00;

RITENUTO OPPORTUNO affinché gli incontri possano essere seguiti da tutti di avvalersi del servizio di interpreti di lingua dei segni italiana – LIS, specializzate, individuandone due per consentirne l'alternanza nel corso degli incontri di durata superiore all'ora;

PRESO ATTO che per i servizi in oggetto non risultano attive convenzioni delle Centrali di Committenza CONSIP S.p.A. e Intercent-ER alle quali poter eventualmente aderire;

PRESO ATTO:

che, a seguito di apposita istruttoria finalizzata all'individuazione dei soggetti ed operatori economici cui affidare i servizi di cui trattasi, fra quelli in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali, istruttoria ritenuta adeguata e sufficiente in relazione al principio del risultato di cui all'art. 1 del codice, sono state individuate:

- la dott.ssa Marica Maranesi (i cui riferimenti e dati anagrafici sono stati acquisiti e agli atti della S.O. Inclusione persone con disabilità)- Associata T'AMILIS - Associazione nazionale interpreti, traduttori e mediatori della lingua dei segni italiana (lis), lingua dei segni tattile (list) e di altre lingue dei segni (ls);
- la dott.ssa Cinzia Barbieri (i cui riferimenti e dati anagrafici sono stati acquisiti e agli atti della S.O. Inclusione persone con disabilità)- Associata ANIOS - Associazione interpreti di lingua dei segni italiana;

CONSIDERATO che le professioniste sono in possesso dei requisiti di capacità tecnica e professionale richiesti per lo svolgimento dell'attività di cui trattasi;

VISTO il preventivo di spesa presentato dalle interprete per il servizio di dieci ore di interpretariato di Lingua dei Segni Italiana (protocollo n. 0282917 del 30/10/2024 allegato sub A):

- € 700,00 per la Dott.ssa Marica Maranesi, a cui aggiungere il 4% di cassa di previdenza professionale e € 2,00 di imposta di bollo per ogni fattura;
- € 700,00 per la Dott.ssa Cinzia Barbieri, a cui aggiungere il 4% di cassa di previdenza professionale, € 40,00 per spese trasferta a/r per ogni incontro ed € 2,00 di imposta di bollo per ogni fattura;

DATO ATTO che

come da sopracitato preventivo, il servizio reso dalle professioniste non prevede l'applicazione dell'iva e della ritenuta d'acconto;

il costo complessivo massimo per l'acquisto del servizio di interpretariato di lingua dei segni italiana in caso di svolgimento di massimo quattro incontri della durata complessiva di dieci ore di attività è pari ad € 1.632,00 di cui:

- € 736,00 (comprensivi di Cassa di previdenza professionale 4% e n. 4 imposte di bollo di € 2,00 per fattura) quanto alle prestazioni della dott.ssa Marica Maranesi;
- € 896,00 quanto alle prestazioni della dott.ssa Cinzia Barbieri (comprensivi di Cassa di previdenza professionale 4%, e n. 4 imposte di bollo di € 2,00 per fattura ed € 160,00 di spese per massimo n. 4 trasferte)

RITENUTO il prezzo richiesto congruo e conveniente per l'Amministrazione in relazione alle attuali condizioni del mercato;

DATO ATTO CHE il suddetto compenso verrà erogato direttamente dal Comune di Parma alle Marica Maranesi e dott.ssa Cinzia Barbieri a seguito di regolari fatture emesse al termine delle prestazioni effettivamente svolte, nelle quali verranno specificate le voci di spesa;

VISTO l'art. 1, comma 450, della L. n. 296/2006, secondo cui le amministrazioni pubbliche, per gli acquisti di beni e servizi di importo pari o superiore a 5.000 euro e inferiore alla soglia di rilievo comunitario sono tenute a fare ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione ovvero ad altri mercati elettronici, ovvero al sistema telematico messo a disposizione dalla centrale regionale di riferimento per lo svolgimento delle relative procedure;

PRESO ATTO che per i servizi di importo inferiore a 5.000 euro non rilevano gli obblighi di ricorso al MePA o ad altri mercati elettronici (proprio o della centrale regionale di riferimento) o al sistema telematico della centrale regionale di riferimento (art. 1, comma 450, L. 296/2006 come modificato dall'art. 1, comma 130, della L. 145/2018);

ATTESO INOLTRE

CHE l'affidamento di che trattasi è di importo inferiore ad € 5.000 per cui questo Comune può procedere autonomamente anche mediante affidamento diretto senza obbligo di ricorso a Consip-Mepa o sistema telematico regionale Intercent-ER, ai sensi dell'art. 1 comma 450 della Legge n.296/2006;

CHE il principio di rotazione può non essere applicato ai sensi del all'art. 49, comma 6, del D.Lgs. 36/2023, che consente la deroga al principio di rotazione per gli affidamenti inferiori ad € 5.000;

RITENUTO ALTRESÌ di avvalersi della facoltà prevista dall'art. 53, comma 4, del Codice, di non richiedere la garanzia definitiva per l'esecuzione del contratto in quanto trattasi di importo esiguo;

PRESO ATTO che ogni professionista, con dichiarazione sostitutiva ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445 del 28.12.2000 ha presentato le dichiarazioni di cui agli artt. 94 e 95 del d.lgs. 36/2023 ha altresì dichiarato (allegati sub B e C):

1. di impegnarsi, ai sensi del combinato disposto dell'art. 2, comma 3, del DPR n. 62/2013 "Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'art. 54 del D.Lgs. 30 marzo 2001 n. 165" e del Codice di comportamento del Comune di Parma, adottato con deliberazione di Giunta Comunale n. 720 del 18/12/2013 e ss.mm. e, per proprio tramite, i dipendenti e/o collaboratori a qualsiasi titolo della ditta, pena la risoluzione del contratto, al rispetto degli obblighi di condotta previsti dai sopracitati codici per quanto compatibili;
2. ai sensi dell'art. 53 comma 16 ter D.Lgs. 165/2001, di non aver concluso contratto di lavoro subordinato o autonomo e comunque di non aver attribuito incarichi a ex dipendenti che hanno esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto del Comune di Parma per il triennio successivo alla conclusione del rapporto;
3. di non avere concesso finanziamenti nell'anno antecedente al presente affidamento a partiti o esponenti politici, a fondazioni o associazioni collegate a partiti;
4. di essere in regola con gli adempimenti previdenziali, assistenziali ed assicurativi, nonché in tutti gli altri obblighi previsti dalla normativa vigente nei confronti di INPS e INAIL;

DATO ATTO CHE

- la sussistenza dei requisiti in capo all'affidatario sarà oggetto della procedura periodica di verifica secondo opportune tecniche di campionamento, ai sensi dell'art. 52 del D.Lgs. 36/2023, a cura della S.O. Gare e Contratti;
- l'affidamento è soggetto a condizione risolutiva nel caso di esito negativo dei controlli relativi alle dichiarazioni sopracitate;
- per il tipo di servizio, configurandosi come servizio di natura intellettuale, non è previsto l'obbligo di redazione del DUVRI, ai sensi dell'art.26, comma 3 bis del D.Lgs. 81/2008(Testo Unico in materia di sicurezza sul lavoro);

RITENUTO PERTANTO di procedere all' affidamento ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b), del D.Lgs. 36/2023;

DATO ATTO che si provvederà agli obblighi di pubblicazione previsti dall'art. 37 del decreto "trasparenza" D.Lgs. n. 33/2013 (che ricomprende gli obblighi di cui all'art. 1, comma 32, della L. 190/2012);

PRECISATO:

- che i suddetti affidamenti avranno durata sino al 31.12.2025 e verranno svolti alle condizioni indicate nel preventivo allegato al presente atto;
- che i suddetti affidamenti verranno conclusi a cura della S.O. Inclusione persone con disabilità mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere anche tramite posta elettronica certificata secondo l'uso del commercio, firmata digitalmente così come disposto dall'art. 18 del d.lgs.36/2023;
- che i servizi in oggetto dovranno essere forniti in accordo con la S.O. Inclusione persone con disabilità in base al calendario degli incontri che verrà fornito dando atto che le prestazioni saranno esigibili entro gli anni di competenza 2024 e 2025 e pagati entro 30 giorni dal ricevimento della regolare fattura trasmessa al Comune di Parma in forma elettronica, in adempimento al Decreto Ministeriale n. 55/2013 e dell'art. 25 del DL n. 66/2014 ovvero dalla trasmissione della nota spese, in caso di prestazione occasionale;

RICORDATO che gli affidatari sono soggetti all'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari, ai sensi e per gli effetti della L. n. 136/2010 e sono pertanto tenuti a fornire tutti gli elementi identificativi richiesti dalla legge, con la specificazione che il mancato adempimento degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla citata legge è causa di risoluzione immediata del contratto;

PRESO ATTO

- che ai sensi dell'art. 55, comma 2, del nuovo Codice non opera il termine dilatorio di 35 gg tra l'aggiudicazione definitiva e la stipula del contratto;
- che l'art. 53 comma 1, D.Lgs. 36/2023, prevede che per le procedure di affidamento di cui all'articolo 50, comma 1, la stazione appaltante non debba richiedere le garanzie provvisorie di cui all'articolo 106 dello stesso;
- che ci si avvale della facoltà prevista dall'art. 53, comma 4, del Codice, di non richiedere le garanzie definitive per l'esecuzione dei contratti, in considerazione della natura della prestazione e della esiguità dell'importo contrattuale;
- che, ai sensi dell'art. 17 comma 2 D.Lgs. 36/2023, in caso di affidamento diretto la determina a contrarre individua l'oggetto, l'importo e il contraente unitamente alle ragioni della sua scelta e ai requisiti carattere generale;

RITENUTO quindi

di affidare, ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera b), del Codice dei contratti pubblici, il servizio di interpretariato della Lingua dei Segni Italiana (LIS) in occasione del percorso partecipativo del Piano per l'Eliminazione delle Barriere Architettoniche – PEBA promosso dal Comune di Parma, che si svolgerà a Parma nel corso degli anni 2024 e 2025 come segue:

- alla Dott.ssa Marica Maranesi (i cui riferimenti e dati anagrafici sono stati acquisiti e agli atti della S.O. Inclusione persone con disabilità) P.IVA 04259380980, per un compenso massimo complessivo di € 736,00 – CIG B41BD5D94D

- alla Dott.ssa Cinzia Barbieri (i cui riferimenti e dati anagrafici sono stati acquisiti e agli atti della S.O. Inclusione persone con disabilità) P.IVA 01868540335, per un compenso massimo complessivo di € 896,00 – CIG– B41BF97FAC;

di assumere impegno di spesa per gli anni 2024 e 2025 complessivamente pari ad € 1.632,00, come segue:

per l'anno 2024:

- € 626,40 sul capitolo 112 02 130 - ATTUAZIONE MISURE A SOSTEGNO DELLE PERSONE CON DISABILITA' E ALTRE INIZIATIVE (VEDI CAP. 02101610 - AVV- Bil/PEG 2024, di cui:
 - € 293,20 a favore della dott.ssa Marica Maranesi P.IVA 04259380980
 - € 333,20 a favore della dott.ssa Cinzia Barbieri P.IVA 01868540335

per l'anno 2025

- € 1.005,60 sul capitolo 112 02 130 - ATTUAZIONE MISURE A SOSTEGNO DELLE PERSONE CON DISABILITA' E ALTRE INIZIATIVE (VEDI CAP. 02101610 - AVV - Bil/PEG 2025, di cui:
 - € 442,80 a favore della dott.ssa Marica Maranesi, P.IVA 04259380980;
 - € 562,80 a favore della dott.ssa Cinzia Barbieri, P.IVA 01868540335;

DATO ATTO CHE tale spesa è finanziata con applicazione di “AVANZO VINCOLATO 2021PDZ01_2024AVV01 - Piani di zona per progetti vari” – approvato con Deliberazione G.C. 339 del 16/10/2024 e C.C. 65 del 14/10/2024;

DATO ATTO che la spesa di € 1.005,60 avrà esigibilità differita all'annualità 2025, dando mandato al settore finanziario di costituire il Fondo Pluriennale Vincolato del bilancio di previsione 2024/2026 sulla base dell'esigibilità della spesa complessivamente pari a € 1.005,60 per l'annualità 2025, di cui:

- € 442,80 a favore della dott.ssa Marica Maranesi, P.IVA 04259380980;
- € 562,80 a favore della dott.ssa Cinzia Barbieri, P.IVA 01868540335;

VISTO il decreto di nomina del Sindaco 34/2023 - Prot. Gen. 209483/2023 che conferisce al Dott. Roberto Barani l'incarico di Dirigente ad interim del Settore Sociale del Comune di Parma;

RILEVATO

- che il Responsabile del Procedimento è individuato nella persona della Dott.ssa Patrizia Vaccari, incaricata con decreto di nomina PG n. 233490 del 31/10/2023, quale Elevata Qualificazione della S.O. Inclusione Persone con Disabilità;
- che il Responsabile del Procedimento ai sensi dell'art. 16 del decreto legislativo n. 36/2023, non ha, né direttamente, né indirettamente, un interesse finanziario, economico o altro interesse personale per l'affidamento in esame né si trova in alcuna delle situazioni di conflitto di interesse di cui all'art. 7, del D.P.R. 62/2013 e s.m.i.;

DATO ATTO che ai sensi dell'art. 183 comma 8 del TUEL il programma dei pagamenti è compatibile con i vincoli di finanza pubblica;

VISTO l'art. 183 del T.U.E.L. Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267;

VISTO l'art. 79 dello Statuto comunale;

ATTESTATA la regolarità tecnica del presente atto;

DETERMINA

1. **di affidare**, ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera b), del Codice dei contratti pubblici, il servizio di interpretariato della Lingua dei Segni Italiana (LIS) in occasione del percorso partecipativo del Piano per l'Eliminazione delle Barriere Architettoniche – PEBA promosso dal Comune di Parma, che si svolgerà a Parma nel corso degli anni 2024 e 2025 come segue:

- alla Dott.ssa Marica Maranesi (i cui riferimenti e dati anagrafici sono stati acquisiti e agli atti della S.O. Inclusione persone con disabilità) P.IVA 04259380980, per un compenso massimo complessivo di € 736,00 – CIG B41BD5D94D;
- alla Dott.ssa Cinzia Barbieri (i cui riferimenti e dati anagrafici sono stati acquisiti e agli atti della S.O. Inclusione persone con disabilità) P.IVA 01868540335, per un compenso massimo complessivo di € 896,00 – CIG- B41BF97FAC;

2. **di impegnare** la spesa la spesa complessiva massima di € 1.632,00, come da tabella sottostante:

IMPORTO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CODICE PIANO FINANZIARIO 5^ LIVELLO	DESCRIZIONE PIANO FINANZIARIO 5^ LIVELLO	ANNO BILANCIO / PEG
1.632,00	11202130	ATTUAZIONE MISURE A SOSTEGNO DELLE PERSONE CON DISABILITA' E ALTRE INIZIATIVE (VEDI CAP. 02101610 - AVV)	U.1.03.02.99.999	Altri servizi diversi n.a.c.	2024

che presenta adeguata disponibilità;

3.di dare mandato al settore finanziario di costituire il Fondo Pluriennale Vincolato del bilancio di previsione 2024/2026 sulla base dell'esigibilità della spesa pari a Euro 1.005,60 per l'annualità 2025 di cui:

- € 442,80 a favore della dott.ssa Marica Maranesi, P.IVA 04259380980;
- € 562,80 a favore della dott.ssa Cinzia Barbieri, P.IVA 01868540335;
-

5. **di dare atto** che tale spesa è finanziata con applicazione di "AVANZO VINCOLATO 2021PDZ01_2024AVV01 - Piani di zona per progetti vari" – approvato con Deliberazione G.C. 339 del 16/10/2024 e C.C. 65 del 14/10/2024;

6. **di comunicare** l'adozione del presente atto alle Dott.ssa Marica Maranesi (P.IVA 04259380980) e alla dott.ssa Cinzia Barbieri (P.IVA 01868540335), ai sensi dell'art. 191 del D.Lgs. n. 267/2000;
7. **di disporre** che gli affidamenti verranno conclusi a cura della S.O. Inclusione persone con disabilità mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere anche tramite posta elettronica certificata secondo l'uso del commercio, firmata digitalmente così come disposto dall'art. 18 del d.lgs.36/2023;
- 8. di dare atto che:**
- i suddetti affidamenti avranno durata sino al 31.12.2025 e verranno svolti alle condizioni indicate nel preventivo allegato al presente atto;
 - le prestazioni di cui al presente atto saranno rese e diverranno esigibili entro i rispettivi anni di competenza 2024 e 2025;
 - l'impegno di spesa e i termini di liquidazione sopra indicati risultano compatibili con i relativi stanziamenti di bilancio di competenza e di cassa e con le regole di finanza pubblica;
 - l'affidatario è soggetto all'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari, ai sensi e per gli effetti della Legge 136/2010 ed è pertanto tenuto a fornire tutti gli elementi identificativi richiesti dalla legge, con la specificazione che il mancato adempimento degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla citata legge è causa di risoluzione immediata del contratto;
9. **di dare atto che** la produzione degli effetti giuridici del presente provvedimento è subordinata al verificarsi dell'apposizione del visto di regolarità contabile e dell'assolvimento delle eventuali forme contrattuali prescritte dal vigente regolamento per la disciplina dei contratti.

Il/La Responsabile
BARANI ROBERTO

(Sottoscritto digitalmente ai sensi
dell'art. 21 D.Lgs. n 82/2005 e s.m.i.)

Elenco Allegati: